

Manuale d'uso - Efficienza Energetica / User Manual - Energy Efficiency / Manuel de l'utilisateur - L'efficacité énergétique / Handbuch - Energieeffizienz / Handboek - Energie-efficiëntie Manual - Eficiencia Energética / Manual - Eficiência Energética / Manuell - Energieeffektivitet / Manuell - Energieeffektivitet / Manuaalinen - Energy Efficiency / Manual – Energieeffektivitet Руководство - Энергоэффективность / Käsiiraamat - Energiatõhususe / Rokasgrāmata - Energieeffektivitātes

PF			IT	EN	FR	DE	NL	ES	PT	SV	NO	FI	DK	RU	ET	LV
S	FRANKE		Informazioni sulla scheda del prodotto secondo 65/2014	Product fiche information, according to second 65/2014	Informations sur la fiche du produit selon 65/2014	Informationen über das Produkt-Datenblatt gemäß 65/2014	Informatie over het productblad volgens 65/2014	Información sobre la ficha del producto conforme a 65/2014	Informações na ficha do produto de acordo com a norma 65/2014	Uppgifter i produktinformationsblad enligt 65/2014	Opplysninger på produktkortet iht. 65/2014	Tietoa tuoteleistoista asetuksen (EU) 65/2014 mukaisesti	Oplysninger i databladet vedrørende produktet i henhold til 65/2014	Информация в карточке в соответствии с 65/2014	Toote etiket teave vastavalt 65/2014	Informācija markējuma saskaņā ar 65/2014
			Nome del fornitore	Supplier's name	Nom du fournisseur	Name des Zulieferers	Naam van de leverancier	Nombre del proveedor	Nome do fornecedor	Leverantörens namn	Navnet til leverandøren	Tavarantoimittajan nimi	Leverandørens navn	Имя поставщика	Tarnija nimi	Piegādātāja nosaukums
M	330.0572.976	FVT905BKA	Identificativo del modello	Model identification	Identification du modèle	Ident-Daten des Modells	Identificatienummer van het model	Identificación del modelo	Identificação do modelo	Modellbeteckning	Modellbetegnelse	Tavarantotunnus	Modellidentifikation	Идентификация модели	Modeli identifitseerimine	Modela identifikācija
			Consumo energetico annuale	Annual Efficiency Consumption	Consommation d'énergie annuelle	Jährlicher Energieverbrauch	Jaarlijks energieverbruik	Consumo de energía anual	Consumo anual de energia	Årlig energiförbrukning	Årlig energiforbruk	Vuotuinen energiankulutus	Arligt energiforbrug	Годовое потребление электроэнергии	Aastane energiatarve	Gada efektīvais patēriņš
AEChood	43,6	kWh/a	Classe di efficienza energetica	Energy Efficiency Class	Classe d'efficacité énergétique	Energieeffizienzkasse	Energie-efficiëntiekasse	Clase de eficiencia energética	Classe de eficiência energética	Energieeffektivitetsklasse	Energieeffektivitetsklasse	Energiatutvääryysluokka	Energieeffektivitetsklasse	Класс энергетической эффективности	Energiatõhususe klass	Energoefektivitātes klase
EEC	A		Efficienza fluidodinamica	Fluid Dynamic Efficiency	Efficacité fluïdodynamique	Strömungseffizienz	Hydrodynamische efficiëntie	Eficiencia fluidodinámica	Eficiência dinâmica dos fluidos	Flödesdynamisk effektivitet	Fluiddynamisk effektivitet	Virtaustutvääryyminen hyötysuhde	Hydraulisk effektivitet	Гидродинамическая эффективность	Vedeliiklõunaamika tõhusus	Šķidruma dinamiskā efektivitāte
FDEhood	26,4		Classe di efficienza fluidodinamica	Fluid Dynamic Efficiency Class	Classe d'efficacité fluïdodynamique	Strömungseffizienzklasse	Hydrodynamische efficiëntiekasse	Clase de eficiencia fluidodinámica	Classe de eficiência dinâmica dos fluidos	Flödesdynamisk effektivitetsklass	Klasse for fluiddynamisk effektivitet	Virtaustutvääryyminen hyötysuhteen luokka	Hydraulisk effektivitetsklasse	Класс гидродинамической эффективности	Vedeliiklõunaamika tõhususe klass	Šķidruma dinamiskās efektivitātes klase
FDEC	B		Efficienza luminosa	Lighting Efficiency	Efficacité lumineuse	Lichtsaubeite	Verlichtingsefficiëntie	Eficiencia luminosa	Eficiência de iluminação	Belysningseffektivitet	Belysningseffektivitet	Valotetohuus	Belysningseffektivitet	Световая эффективность	Valgustusõhusus	Apgaismojuma efektivitāte
LEhood	53	lux/Watt	Classe di efficienza luminosa	Lighting Efficiency Class	Classe d'efficacité lumineuse	Klasse der Lichtsaubeite	Verlichtingsefficiëntiekas se	Clase de eficiencia luminosa	Classe de eficiência de iluminação	Belysningseffektivitetsklas se	Belysningseffektivitetsklas se	Valotetohuussuokka	Belysningseffektivitetsklas se	Класс световой эффективности	Valgustusõhususe klass	Apgaismojuma efektivitātes klase
GFEhood			Efficienza di filtrazione antigraffio	Grease Filtering Efficiency	Efficacité de la filtration antigraisse	Effizienz der Fettfiltr	Verfilteringsefficiëntie	Eficiencia de la filtración de grasa	Eficiência de filtragem de gorduras	Fettfilteringseffektivitet	Fettfilteringseffektivitet	Rasvasuodatusksen erottavuus	Fedtfiltreringseffektivitet	Эффективность фильтрации жира	Rasva filtreerimise tõhusus	Tauku filtrēšanas efektivitāte
GFEC	65,1	%	Classe di efficienza di filtrazione antigraffio	Grease Filtering Efficiency Class	Classe d'efficacité de la filtration anti-graisse	Effizienzkasse der Fettfiltr	Verfilteringsefficiëntiekas se	Clase de eficiencia de filtración de grasa	Classe de eficiência de filtragem de gorduras	Fettfilteringseffektivitetsklass	Klasse for fettfilteringseffektivitet	Rasvasuodatusksen erottavuuden luokka	Fedtfiltreringseffektivitetsklasse	Класс эффективности фильтрации жира	Rasva filtreerimise tõhususe klass	Tauku filtrēšanas efektivitātes klase
Qmin	420	m3/h	Flusso d'aria a velocità minima	Air flow at minimum speed	Flux d'air à la vitesse minimum	Luftstrom bei geringster Gebästeluft	Luchtstroom op minimale snelheid	Flujo de aire a velocidad mínima	Fluxo de ar na regulação de velocidade mínima	Luftflöde vid minimihastighet	Luftgennemstrømning ved laveste hastighed	Ilmavirta miniminopeudella	Luftstrømsværdi ved minimumshastighed	Минимальная скорость воздушного потока	Õhuvoolu minimumkiiruseel	Minimālās gaisa plūsmas ātrums
Qmax	580	m3/h	Flusso d'aria a velocità massima	Air flow at maximum speed	Flux d'air à la vitesse maximum	Luftstrom bei höchster Gebästeluft	Luchtstroom op maximale snelheid	Flujo de aire a velocidad máxima	Fluxo de ar na regulação de velocidade máxima	Luftflöde vid maximi-hastighet	Luftgennemstrømning ved højest hastighed	Ilmavirta maksiminopeudella	Luftstrømsværdi ved maksimumshastighed	Максимальная скорость воздушного потока	Õhuvoolu maksimumkiiruseel	Maksimālās gaisa plūsmas ātrums
Qboost	N/A	m3/h	Flusso d'aria a velocità intensiva	Air flow at boost speed	Flux d'air à la vitesse intensive	Luftstrom bei intensiver Gebästeluft	Luchtstroom op hoogste intensiteit	Flujo de aire a velocidad intensa	Fluxo de ar de velocidade intensa	Luftflöde vid intensiv hastighet	Luftgennemstrømning ved intens hastighed	Ilmavirta kiihdytyllä nopeudella	Luftstrømsværdi ved intensiv hastighed	Интенсивная скорость воздушного потока	Õhuvoolu intensiivsel kiiruseel	Palestinās gaisa plūsmas ātrums
SPEmin	61	dB	Emissione di potenza sonora A ponderata in aria a velocità minima	Airborne acoustical A-weighted sound Power Emission at minimum speed	Emission de puissance sonore pondérée A dans l'air à la vitesse minimum	Emission der A-gewichteten Schalleistung in der Luft bei geringster Gebästeluft	A-gewogen geluidsemissie in de lucht bij minimale Gebästeluft	Emissão de potencia acústica A ponderada no ar a velocidade mínima	Potência sonora ponderada A emitida no ar na regulação de velocidade mínima	Luftburt akustiskt buller för A-viktade ljudfunktetsläpp vid minimihastighet	Akustisk A-veid lydfunktestilapp via luft ved laveste hastighed	A-painotettu ääniteho ilmassa miniminopeudella	Luftbåren, akustisk, A-vægtet lydefunktestmission ved minimumshastighed	Звукоизлучение А при минимальной скорости воздушного потока	Õhukaadne akustiline A-kaalutud helivõimsuse emissioon minimikiiruseel	Gaisa akustiskās A-svērtais skaņas jaudas emisija minimālā ātrumā
SPEmax	67	dB	Emissione di potenza sonora A ponderata in aria a velocità massima	Airborne acoustical A-weighted sound Power Emission at maximum speed	Emission de puissance sonore pondérée A dans l'air à la vitesse maximum	Emission der A-gewichteten Schalleistung in der Luft bei höchster Gebästeluft	A-gewogen geluidsemissie in de lucht bij maximale Gebästeluft	Emissão de potencia acústica A ponderada no ar a velocidade máxima	Potência sonora ponderada A emitida no ar na regulação de velocidade máxima	Luftburt akustiskt buller för A-viktade ljudfunktetsläpp vid maximi-hastighet	Akustisk A-veid lydfunktestilapp via luft ved højest hastighed	A-painotettu ääniteho ilmassa maksiminopeudella	Luftbåren, akustisk, A-vægtet lydefunktestmission ved maksimumshastighed	Звукоизлучение А при максимальной скорости воздушного потока	Õhukaadne akustiline A-kaalutud helivõimsuse emissioon maksimumkiiruseel	Gaisa akustiskās A-svērtais skaņas jaudas emisija maksimālā ātrumā
SPEboost	N/A	dB	Emissione di potenza sonora A ponderata in aria a velocità intensiva	Airborne acoustical A-weighted sound Power Emission at boost speed	Emission de puissance sonore pondérée A dans l'air à la vitesse intensive	Emission der A-gewichteten Schalleistung in der Luft bei intensiver Gebästeluft	A-gewogen geluidsemissie in de lucht bij hoogste intensiteit	Emissão de potencia acústica A ponderada no ar com velocidade intensa	Potência sonora ponderada A emitida no ar com velocidade intensa	Luftburt akustiskt buller för A-viktade ljudfunktetsläpp vid intensiv hastighet	Akustisk A-veid lydfunktestilapp via luft ved intensiv hastighed	A-painotettu ääniteho ilmassa kiihdytyllä nopeudella	Luftbåren, akustisk, A-vægtet lydefunktestmission ved intensiv hastighed	Звукоизлучение А при интенсивной скорости воздушного потока	Õhukaadne akustiline A-kaalutud helivõimsuse emissioon intensiivsel kiiruseel	Gaisa akustiskās A-svērtais skaņas jaudas emisija paaugstinātājā ātrumā
P0	0,49	Watt	Consumo di corrente in modalità off	Power Consumption in off mode	Consommation de courant en mode off	Stromverbrauch in Off	Stroomverbruik in de stand-by	Consumo de energia en el stand-by	Consumo de energia no modo de espera	Effektförbrukning i läsläge	Effektforbruk i avslått tilstand	Energiankulutus tavassa pois päältä	Energiforbrug i slukket tilstand	Потребление тока в режиме выключения (off)	Tõetavate väljalülitatud võimsus	Enerģijas patēriņš izslēgtā režīmā
Ps	N/A	Watt	Consumo di corrente in modalità standby	Power Consumption in standby mode	Consommation de courant en mode stand-by	Stromverbrauch in Standby	Stroomverbruik in de stand-bystand	Consumo de energia en modo standby	Consumo de energia no modo de espera	Effektförbrukning i standby-läge	Effektforbruk i hvilestand	Energiankulutus tavassa valmiustila	Energiforbrug i standbytilstand	Потребление тока в режиме ожидания (standby)	Tõetavate ooterežiimis võimsus	Enerģijas patēriņš gaidiņas režīmā
F	1,0		Informazioni aggiuntive secondo 66/2014	Additional information according to 66/2014	Informations supplémentaires selon 66/2014	Zusätzliche Informationen gemäß 66/2014	Extra informatie volgens 66/2014	Información adicional conforme a 66/2014	Informações adicionais de acordo com a norma 66/2014	Tilläggsuppgifter enligt 66/2014	Ekstraoplysninger iht. 66/2014	Lisätietoja asetuksen (EU) 66/2014 mukaisesti	Yderligere oplysninger i henhold til 66/2014	Дополнительная информация в соответствии с 66/2014	Lisatavete vastavalt 66/2014	Papildus informācija saskaņā ar 66/2014
Qbep	319,0	m3/h	Coefficiente di incremento del tempo	Time increase factor	Coefficient d'augmentation dans le temps	Zeitkoeffizient	Tijdstoenamecoëfficiënt	Coeficiente de incremento del tiempo	Fator de aumento de tempo	Tidskøningsfaktor	Tidsøsefaktor	Ajan korotuskerrin	Tidsforørgelsesfaktor	Коэффициент повышения времени	Aja suurendustegur	Laika palielināšanās faktors
EElhood	54,9		Indice di efficienza energetica	Energy Efficiency Index	Indice d'efficacité énergétique	Energieeffizienzindex	Energie-efficiëntieindex	Índice de eficiencia energética	Índice de eficiência energética	Energieeffektivitetsindex	Energieeffektivitetsindex	Energiatutvääryysindeksi	Energieeffektivitetsindex	Показатель энергетической эффективности	Energiatõhususe indeks	Enerģijas efektivitātes indekss
Qbep	Portata d'aria misurata nel punto di efficienza migliore	m3/h	Measured Air flow rate at best efficiency point	Measured Air flow rate at best efficiency point	Débit d'air mesuré à son meilleur point d'efficacité	Gemeten luchtdruk op het beste-efficiëntiepunt gemessen	Gemeten luchtdruk op het beste-efficiëntiepunt gemessen	Caudal de aire medido en el punto de eficiencia mejor	Debitó de ar medido no ponto de maior eficiência	Uppmätt luftflödesvärde vid bästa effektivitetspunkt	Målt luftmængde ved punktet for beste virkningsgrad	Mittattu ilmavirta parhaan hyötysuhteen pisteessä	Målt luftstrøm i det optimale driftspunkt	Расход воздуха, измеренный в точке наибольшей эффективности	Mõõdetud õhu voolukiirus parima tõhususe punktis	Izmērītās gaisa plūsmas ātrums visefektīvākajā punktā
Wbep	113,5	W	Pressione dell'aria misurata nel punto di efficienza migliore	Measured air pressure at best efficiency point	Pression de l'air mesurée à son meilleur point d'efficacité	Luftdruck, am Punkt der besten Effizienz gemessen	Gemeten luchtdruk op het beste-efficiëntiepunt gemessen	Presión de aire medido en el punto de eficiencia mejor	Pressão de ar medido no ponto de maior eficiência	Uppmätt lufttryck vid bästa effektivitetspunkt	Målt lufttryk ved punktet for beste virkningsgrad	Mittattu ilmapaine parhaan hyötysuhteen pisteessä	Målt lufttryk i det optimale driftspunkt	Давление воздуха, измеренное в точке наибольшей эффективности	Mõõdetud õhurõhk parima tõhususe punktis	Izmērītās gaisa spiediens visefektīvākajā punktā
WL	3,0	W	Flusso d'aria massimo	maximum air flow	Flux d'air maximum	max. Luftstrom	Maximale luchtstroom	Flujo de aire máximo	Debitó de ar máximo	Maximalt luftflöde	Højest luftgennemstrømning	Suuri ilmavirta	Maksimaal luftstrom	максимальный воздушный поток	Maksimaalne õhuvool	Maksimālās gaisa plūsma
Wbep	Alimentazione elettrica misurata nel punto di efficienza migliore		Measured electric power input at best efficiency point	Measured electric power input at best efficiency point	Alimentation électrique mesurée à son meilleur point d'efficacité	Gemessene elektrische Eingangsleistung im Bestpunkt	Gemeten elektrisch opgenomen vermogen op het beste-efficiëntiepunt	Alimentación eléctrica medida en el punto de eficiencia mejor	Potência elétrica medida no ponto de maior eficiência	Uppmätt elektrisk ingångseffekt vid effektivitetspunkt	Målt elektrisk ingangseffekt ved punktet for beste virkningsgrad	Mittattu sähköön ototeho parhaan hyötysuhteen pisteessä	Målt elektrisk effektopag i det optimale driftspunkt	Подана электроэнергия, измеренная в точке наибольшей эффективности	Mõõdetud elektril võimsusisus parima tõhususe punktis	Izmērītā elektriskā jaudas reitne visefektīvākajā punktā
WL	Potenza nominale del sistema di illuminazione		Nominal power of the lighting system	Puissance nominale du système d'éclairage	Nennleistung der Lichtanlage	Nominale vermogen van het verlichtingssysteem	Potencia nominal del sistema de iluminación	Potência nominal do sistema de iluminação	Märkeffekt for belysningsystemet	Nominal effekt til belysningsystemet	Valaistusjärjestelmän nimellisteho	Valaistusjärjestelmän keskimääräinen valaistusvoimakkuus keskitiheydellä	Belysningssystemets nominelle effekt	Номинальная мощность осветительной системы	Valgustusüsteemi nimivõimsus	Apgaismojuma sistēmas nominālā jauda
Emiddle	Illuminazione media del sistema di illuminazione sul piano cottura		Average illumination of the lighting system on the cooking surface	Average illumination of the lighting system on the cooking surface	Éclairage moyen du système sur la plaque de cuisson	Durchschnittliche Ausleuchtung des Kochfelds	Gemiddelde verlichting van het verlichtingssysteem op het kokoppervlak	Illuminación media del sistema de iluminación en el plano de cocción	Illuminação média produzida pelo sistema de iluminação na superfície de cozedura	Genomsnittlig belysning över kylan	Gennemsnitlig lysstyrke til belysningsystemet over kørtepladen	Valaistusjärjestelmän keskimääräinen valaistusvoimakkuus keskitiheydellä	Belysningssystemets gennemsnitlige lysstyrke på kogefladen	Средняя освещенность осветительной системы на рабочей панели	Valgustusüsteemi keskmise valgustuse tihedus pliidi pinnal	Vidējais apgaismojuma sistēmas apgaismojuma gaistošanas virsmas uzstādījumā
Lwa	Livello di potenza sonora all'impostazione massima		Sound power level at the highest setting	Niveau de puissance sonore à son paramétrage maximum	Niveau de puissance sonore à son paramétrage maximum	Schallleistungsstufe bei max. Einstellung	Geluidsefficiëntieklasse in de hoogste stand	Nivel de potencia sonora con el ajuste máximo	Nível de potência sonora com a regulação de velocidade máxima	Ljudeffektivität vid maximiinställning	Lydeffektivitet ved højest innstilling	Ääniteho suurmalla asetuksella	Lydeffektivitet ved maksimumsindstilling	Уровень звукоизлучения при максимальной настройке	Helivõimsuse tase kõrgimal seadistusel	Skaņas jaudas līmenis pie maksimālās uzstādījuma
CONSIGLI PER IL RISPARMIO ENERGETICO			ENERGY SAVING TIPS	ENERGY SAVING TIPS	CONSEILS POUR L'ÉCONOMIE ÉNERGÉTIQUE	RATTSCHLÄGE ZUR ENERGIEERSPARUNG	TIPS VOOR ENERGIEBESPARING	CONSEJOS PARA EL AHORRO DE ENERGÍA	CONSELHOS PARA POUPAR ENERGIA	RÅD FÖR ENERGIBESPARING	RÅD FOR ENERGIBESPARING	ENERGIÄÄSTÄÄNNÖN UVOJA	TIPS TIL ENERGIBESPARELSE	РЕКОМЕНДАЦИИ ПО ЭКОНОМИИ ЭНЕРГИИ	ENERGIASAÄSTUNÕU ANDEN	PADOMI ENERGIJAS TAUPĪŠANAI
1) Quando si inizia a cucinare, azionare la cappa a velocità minima per controllare l'umidità ed eliminare gli odori di cucina			1) When you start cooking, switch on the range hood at minimum speed, to control moisture and remove cooking odor	1) Lorsque vous commencez à cuisiner, mettez la hotte à la vitesse minimum pour contrôler l'humidité et éliminer les odeurs de cuisine	1) Zu Beginn des Kochvorgangs die Haube bei niedrigster Geschwindigkeit aktivieren, damit die Feuchtigkeit abgezogen und Gerüche entfernt werden	1) Het begin van de kookprocedures op de laagste snelheid in warmer u met koken moisture kan controleren en de luchtvochtigheidsgraad te regelen en kookluchtjes verwijderen	1) Start kookkventen på en af laagste snelheid op de laagste snelheid van de afzuigkap alleen wanneer de rookveelheid damp dit vereist	1) Cuando se comienza a cocinar, accionar la campana a la velocidad mínima para controlar la humedad y eliminar los olores de cocina	1) Quando se começa a cozinhar, ligue o exaustor na velocidade mínima para controlar a humidade e eliminar os cheiros da cozinha	1) Start kpekventen på laveste hastighed når du starter tilbagningen for at kontrollere fugtigheden og afvigsne mato.	1) Start kpekventen på laveste hastighed når du starter tilbagningen for at kontrollere fugtigheden og afvigsne mato.	1) Käynnistä liestulatuimen miniminopeudella ruuanlaittoa aloittaessasi kosteuden valvomiseksi ja hajun poistamiseksi kettistä	1) Tænd emhatten ved minimumshastighed, når du begynder tilberedningen. Således kan du kontrollere fugthalten og fjerne mader	1) В начале готовки включите вытяжку на минимальной скорости для контроля уровня влажности и удаления из кухни запахов	1) Tõlki valmistamise alustamisel lülitage pliidukimini kiiruseel, et sa saate toiduõhust niiskust eemaldada	1) Tõlki valmistamise alustamisel lülitage pliidukimini kiiruseel, et sa saate toiduõhust niiskust eemaldada
2) Usare la velocità intensiva solo quando strettamente necessario			2) Use boost speed only when it is strictly necessary	2) Utilisez la vitesse intensive lorsque cela est strictement nécessaire	2) Die Geschwindigkeit der Haube nur dann benutzen, wenn sich viel Dampf entwickelt	2) Gebruik de hoogste snelheid alleen wanneer u strikt noodzakelijk is	2) Verhoog de snelheid van de afzuigkap alleen wanneer de rookveelheid damp dit vereist	2) Utilizar la velocidad intensa apenas cuando estrictamente necesario	2) Usar a velocidade intensa apenas quando estritamente necessário	2) Øk kun kpekventens hastighed ved ot nødvendigt	2) Øk kun kpekventens hastighed ved ot nødvendigt	2) Käytä suora nopeutta vain kun se on välttämätöntä	2) Anvend kun intensiv hastighed, når det er helt nødvendigt	2) Включайте интенсивную скорость работы вытяжки, только когда это совершенно необходимо	2) Kasutage intensiivset kiirust ainult siis, kui see on rangelt vajalik	2) Izmantojot intensiivā ātrumu tikai tad, ja tas ir nepieciešams
3) Aumentare la velocità della cappa solo quando richiesto dalla quantità di vapore			3) Augment the speed of the cap only when required by the amount of vapor	3) Augmenter la vitesse de la hotte seulement lorsque la quantité de vapeur est trop élevée	3) Die Geschwindigkeit der Haube nur dann erhöhen, wenn sich viel Dampf entwickelt	3) De snelheid van de afzuigkap alleen verhogen als de dampdrukte hoog is	3) Verhoog de snelheid van de afzuigkap alleen wanneer de rookveelheid damp dit vereist	3) Aumentar la velocidad de la campana solo cuando la cantidad de vapor es alta	3) Aumentar a velocidade da câmara quando a quantidade de vapor for elevada	3) Øk kpekventens hastighed, når der er meget damp i køkkenet	3) Øk kpekventens hastighed, når der er meget damp i køkkenet	3) Päää liestulatuimien suodatin tai suodatimet puhtana rasvan ja öljyn poiston optimoimiseksi	3) Foreg kun emhatten hastighed, når der er meget damp i køkkenet	3) Повышайте скорость работы вытяжки, только когда этого требуют наличие большого количества пара	3) Suruendage pliidukimini kiirust ainult siis, kui saad vajadusel suurendada kiirust	3) Suruendage pliidukimini kiirust ainult siis, kui saad vajadusel suurendada kiirust
4) Mantenere pulito il filtro o puliti i filtri della cappa per ottimizzare l'efficienza antigraffio e antiodori.			4) Maintain clean the filter or clean the filters of the cap for optimize efficiency	4) Maintenez propres les filtres de la hotte à la vitesse optimale	4) Veillez à ce que le ou les filtres de la hotte soient toujours propres, afin d'optimiser l'efficacité anti-graisse et anti-odours.	4) Die Filter der Haube regelmäßig reinigen, um die Fett- und Geruchsfiltrierung optimieren wird	4) Houd het filter de filters van de afzuigkap schoon om de ventilatie- en de geruchsefficiëntie te optimaliseren.	4) Mantener limpio el filtro o los filtros de la campana para optimizar la eficiencia antigra y antiores	4) Manter limpo o filtro ou os filtros de a câmara para otimizar a eficiência antigra e de cheiros	4) Se til at køkstilfakts rensesystemet for at opnå optimal effektivitet.	4) Se til at køkstilfakts rensesystemet for at opnå optimal effektivitet.	4) Hooldi kpekventens suodatin puhtana rasvan ja öljyn poiston optimoimiseksi	4) Hold emhattenens funktion og luftrensens effektivitet i orden	4) Поддерживайте фильтр / фильтры вытяжки в чистом состоянии для оптимального удаления жира и запахов от готовки.	4) Hooldi kpekventens suodatin puhtana rasva ja õli eemaldamiseks tõhususe optimeerimiseks	4) Uzturēt (tīrīt-us) filtri vai filtrus, lai optimizētu tauku un odu neitralizāšanas efektivitāti
Norme di riferimento: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564			Normative references: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564	Normative references: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564	Normes de référence: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564	Referenznormen: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564	Referentienormen: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564	Normas de referencia: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564	Normas de referência: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564	Referensstandarder: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564	Referansstandarder: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564	Vitlenormit: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564	Referensstandarder: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564	Нормативные документы: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564	Normatiivlited: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564	Normatīvās atsauces: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564

Посібник користувача - Енергоефективність / Vadovas - Energijos vartojimo efektyvumo / Manwal għall-Utent - Effiċjenza fl-Enerġija / Kézi - Energiahatékonyaság / Příručka - Energetická účinnost  
 Příručka - Energetická účinnost / Manual - Eficientă Energetică / Ręczny - Efektywność energetyczna / Priručnik - Energetska efikasnost / Navodilo - Energetska učinkovitost  
 Εγχειρίδιο - Ενεργειακή Αποδοτικότητα / Manuel - Energi Verimliliği / Наръчник - Енергийна ефективност / Упутство - Енергетска ефикасност / Lámhleabhar Úsáideoir - Éifeachtúlacht Fuinnimh

	PF	UA	LT	MT	HU	CZ	SK	RO	PL	HR	SL	GR	TR	BG	SR	GA		
S	FRANKE	Действующая техническая информация по продукту, введено 30.06/2014	Gamirino kortoroletas informacija pagal 65/2014	Skoda tai Taghrit tal-Prodotti skont nru 65/2014	A 65/2014 sz. termékleírappal kapcsolatos információk a 65/2014 sz. normával	Informace o karte výrobku v souladu s normou 65/2014	Informácie na lista výrobku podľa 65/2014	Informații de pe fișa produsului conform cu normula 65/2014	Informacje na karcie produktu według 65/2014	Informacije na kartici proizvoda prema 65/2014	Informacije o proizvodu izdelaka v skladu s 65/2014	Πληροφορίες επί της κάρτας του προϊόντος, εγχειρίδιο 65/2014	Ürün fişi bilgisi, 65/2014'a göre	Информация за картата на продукта, съгласно 65/2014	Информација о производу, према 65/2014	Bilgiş Tâirge de réir Umh. 65/2014		
M	330.0572.976 FVT905BKBA	Назва поставяналния идентификатор модел	Tiekėjo pavadinimas Modelio identifikacija	Isem il-fornitur Identifikatur tal-modelli	A szállító neve A készülék típusszáma	Jméno dodavatele Identifikace modelu	Meno dodávateľa Identifikácia modelu	Numele furnizorului Indicativ model	Nazwa dostawcy Identyfikacja modelu	Naziv dobavljača Identifikacijski podaci modela	Ime dobavitelja Identifikacija modela	Όνομα του προμηθευτή Εγχειρίδιο του μοντέλου	Tedarikçi adı Modeli Tanımı	Име на доставчик Идентификация на модела	Називе добављача Ознака модела	Ainm an tSoláthair Aitheantas an mhóidil		
AEChood	43,6 kWh/a	Щорчне словицања свартујомас	Metinis energijos suvartojimas	Il-konsum annwali tal-enerġija	Éves átlaggyorsztás Il-klasszi tal-efficiénzia energietika	Roční energetická spotřeba Třída energetické účinnosti	Ročná spotreba energie Trieda energetickej účinnosti	Roczne zużycie energii Klasa efektywności energetycznej	Roczne zużycie energii Klasa wydajności energetycznej	Godišnja potrošnja energije Razred energetske učinkovitosti	Letna poraba energije Razred energetske učinkovitosti	Ετήσια κατανάλωση ενέργειας Κλάση ενεργειακής απόδοσης	Yıllık Enerji Tüketimi Enerji Verimliliği Sınıfı	Годишня консумација на енергија Клас на енергијна ефикасност	Годишня потрошња електричне енергије Класа енергетске ефикасности	Годишня potrošnja električne energije Ainm Eifeachtúlachta Fuinnimh		
EEC	A	Продвијачна ефикасност	Skaidus dinaminis efektyvumas	L-efficiénzia fl-flussu tal-enerġija	Áramlásdinamika hatékonyaság	Fluidní dynamická účinnost	Hydrodynamická účinnosť	Wydajność dynamiczna	Wydajność dynamiczna	Učinkovitost protječne dinamičke	Učinkovitost protječne dinamičke	Ρυθμιστική δυναμική απόδοση	Svi Dinamik Etkinlik	Ефикасност на динамична на флуида	Ефикасност динамиче	Eifeachtúlachta Dinimice Sreabhaín		
FDEhood	26,4	Клас гидродинамично ефикасности	Skaidus dinaminio fluvidinamiko klasė	Il-klasszi tal-efficiénzia fluvidinamika	Áramlásdinamika hatékonyaság	Třída fluidní dynamické účinnosti	Trieda hydrodynamické účinnosti	Klasa de eficientia fluvidinamică	Klasa wydajności fluvidinamicznej	Razred učinkovitosti protječne dinamičke	Razred učinkovitosti protječne dinamičke	Κλάση ρυθμιστικής δυναμικής απόδοσης	Enerji Verimliliği Sınıfı	Клас на ефикасност на динамиката на флуида	Класа ефикасности динамиче флуида	Ainm Eifeachtúlachta Dinimice Sreabhaín		
FDEC	B	Ефикасност осветления	Apšvietimo efektyvumas	L-efficiénzia tal-Tidwli	Világítási hatékonyaság	Světelná účinnost	Svetelná účinnost	Wydajność świetlna	Wydajność świetlna	Učinkovitost rasvjetle	Svetlina učinkovitost	Φωτεινή απόδοση	Aydınlattma Verimliliği	Ефикасност на осветяване	Ефикасност осветљена	Eifeachtúlachta Solais		
LEhood	53	Клас ефикасности осветления	Apšvietimo efektyvumas	Il-Klasszi tal-Efficiénzia tal-Tidwli	Világítási hatékonyaság	Třída světelné účinnosti	Trieda svetelnej účinnosti	Klasa de eficientia rasvjetle	Klasa wydajności świetlnej	Razred učinkovitosti rasvjetle	Razred svetline učinkovitosti	Κλάση φωτεινής απόδοσης	Aydınlattma Verimliliği Sınıfı	Клас на ефикасност на осветяване	Класа ефикасности осветљена	Ainm Eifeachtúlachta Solais		
GFEhood		Ефикасност филтрирају жиру	Riebalų filtravimo efektyvumas	L-Efficiénzia tal-Filtrazzjoni tal-Grassijiet	Zsírűztűrése hatékonyaság	Účinnost protitukové filtrace	Účinnosť filtrácie tukov	Eficiență de filtrare antigrăsime	Eficiență de filtrare antigrăsime	Učinkovitost filtriranja protiv masnoće	Učinkovitost filtriranja protiv masnoće	Απόδοση φίλτρουχορηγίας λίπους	Yag Filtrasi Verimliliği	Ефикасност на филтрирање на мазнини	Ефикасност филтрирање мазни	Eifeachtúlachta um Scagadán Gréise		
GFEC		Клас ефикасности филтрирају жиру	Riebalų filtravimo efektyvumas	Il-Klasszi tal-Efficiénzia tal-Filtrazzjoni tal-Grassijiet	Zsírűztűrése hatékonyaság	Třída účinnosti protitukové filtrace	Trieda účinnosti protitukovej filtrace	Klasa de eficientia antigrăsime	Klasa wydajności filtracji tłuszczu	Razred učinkovitosti protječne dinamičke	Razred učinkovitosti protječne dinamičke	Κλάση απόδοσης φίλτρουχορηγίας λίπους	Yag Filtrasi Verimliliği	Клас на ефикасност на филтрирање на мазнини	Класа ефикасности филтрирање мазни	Ainm Eifeachtúlachta um Scagadán Gréise		
GFEC	65,1	%	Qmin	Oro srautas minimaliu greičiu	Il-Fluss tal-Arja Minimu waqf użu normal	Légaráms minimális fordulatszám	Průtok vzduchu při minimální rychlosti	Flux de aer la viteză minimă	Przepływ powietrza przy prędkości minimalnej	Protok zraka na minimalnoj brzini	Zračni pretok z največjo hitrostjo	Porf aéro ston elátoyoti toúptoyti	Minimüm hızda hava akışı	Вздушен поток при минимална скорост	Проток въздуха при минимална брзина	Aersheabhadh fosta le gnáthúsaid		
GQmax	420	m3/h	Qmax	Oro srautas maksimaliu greičiu	Il-Fluss tal-Arja Massimu waqf użu normal	Légaráms maximális fordulatszám	Průtok vzduchu při maximální rychlosti	Flux de aer la viteză maximă	Przepływ powietrza przy prędkości maksymalnej	Protok zraka na maksimalnoj brzini	Zračni pretok z največjo hitrostjo	Porf aéro ston elátoyoti toúptoyti	Maximüm hızda hava akışı	Вздушен поток при максимална скорост	Проток въздуха при максимално брзина	Aersheabhadh Uasta le gnáthúsaid		
Qmax	580	m3/h	Qmax	Oro srautas esant didžiausiam greičiui	L-Emissiönj tal-Fluss tal-Arja Massimu waqf użu normal	Légaráms intenziv fordulatszám	Průtok vzduchu při intenzivní rychlosti	Flux de aer la viteză intensivă	Przepływ powietrza przy prędkości intensywnej	Protok zraka na intenzivnoj brzini	Zračni pretok pri intenzivni hitrosti	Porf aéro ston elátoyoti toúptoyti	Yöğun hızda hava akışı	Вздушен поток при усиленна скорост	Проток въздуха при појачан брзина	Aersheabhadh ag an diancsoir / an sñoú		
Qboost	N/A	61	Qboost	Rienns acusticóno shuim v in pòitri za shacháo A prí máx. shidhóit.	Garsinio slėgio lygis oro esant minimaliam greičiui	L-Emissiönj tal-Arja Massimu waqf użu normal	Levegőben mért A hangnyomásszint minimális fordulatszám	Emissie průměrného akustického výkonu A dle vzduchu při minimální rychlosti	Emissia di suono medio A ponderata la aer cu viteză minimă	Emissia di suono medio A ponderata la aer cu viteză minimă	Raven emisije hrupa A izračunava v zraku pri največji hitrosti	Ektomoti stómbiómótis huphikis isyóus A ston aéro ston elátoyoti toúptoyti	Minimum hızda havadaki akustik A-ğırlıklı ses Gücü Emissiyonu	A-претегнена звукова мошност при изаыряње в атмосфера при минимална скорост	Покерисана снага звука емитованог кроз акустичну при минималној брзини	Astú Cumhachta Fuaimne A-uallaithe ar an luas fosta		
SPEmin			SPEmin	Rienns acusticóno shuim v in pòitri za shacháo A prí máx. shidhóit.	Garsinio slėgio lygis oro esant minimaliam greičiui	L-Emissiönj tal-Arja Massimu waqf użu normal	Levegőben mért A hangnyomásszint minimális fordulatszám	Emissie průměrného akustického výkonu A dle vzduchu při minimální rychlosti	Emissia di suono medio A ponderata la aer cu viteză minimă	Emissia di suono medio A ponderata la aer cu viteză minimă	Raven emisije hrupa A izračunava v zraku pri največji hitrosti	Ektomoti stómbiómótis huphikis isyóus A ston aéro ston eláto	Minimum hızda havadaki akustik A-ğırlıklı ses Gücü Emissiyonu	A-претегнена звукова мошност при изаыряње в атмосфера при минимална скорост	Покерисана снага звука емитованог кроз акустичну при појачан брзини	Astú Cumhachta Fuaimne A-uallaithe ar an luas fosta		
SPEmax			SPEmax	Rienns acusticóno shuim v in pòitri za shacháo A prí máx. shidhóit.	Garsinio slėgio lygis oro esant maksimaliam greičiui	L-Emissiönj tal-Arja Massimu waqf użu normal	Levegőben mért A hangnyomásszint maximális fordulatszám	Emissie průměrného akustického výkonu A dle vzduchu při maximální rychlosti	Emissia di suono medio A ponderata la aer cu viteză maximă	Emissia di suono medio A ponderata la aer cu viteză maximă	Raven emisije hrupa A izračunava v zraku pri največji hitrosti	Ektomoti stómbiómótis huphikis isyóus A ston aéro ston eláto	Maximum hızda havadaki akustik A-ğırlıklı ses Gücü Emissiyonu	A-претегнена звукова мошност при изаыряње в атмосфера при максимална скорост	Покерисана снага звука емитованог кроз акустичну при максималној брзини	Astú Cumhachta Fuaimne A-uallaithe ar an luas uasta		
SPEboost	N/A	dbA	SPEboost	Rienns acusticóno shuim v in pòitri za shacháo A prí máx. shidhóit.	Garsinio slėgio lygis oro esant didžiausiam greičiui	L-Emissiönj tal-Fluss tal-Arja Massimu waqf użu normal	Levegőben mért A hangnyomásszint intenziv fordulatszám	Emissie průměrného akustického výkonu A dle vzduchu při intenzivní rychlosti	Emissia di suono medio A ponderata la aer cu viteză intensivă	Emissia di suono medio A ponderata la aer cu viteză intensivă	Raven emisije hrupa A izračunava v zraku pri največji hitrosti	Ektomoti stómbiómótis huphikis isyóus A ston aéro ston eláto	Yöğun hızda havadaki akustik A-ğırlıklı ses Gücü Emissiyonu	A-претегнена звукова мошност при изаыряње в атмосфера при усиленна скорост	Покерисана снага звука емитованог кроз акустичну при појачан брзини	Astú Cumhachta Fuaimne A-uallaithe ar an dianlus no an luas treisithe		
PO	0,49	Watt	PO	Енергоспоживање в режиму вименова	Енергijos suvartojimas prietaisu esant išjungiam režimui	Il-konsum tal-enerġija fil-modalità Miti	Áramfogyasztás off (ki) üzemmódban	Spotřeba proudu při režimu off	Spotřeba energie v režimu vypnutí	Consum de curent în modul oprit	Zužycje grada v trybie wyłączym	Potrošnja električne energije u načinu "off"	Poraba toka v načinu izklopa	Κατανάλωση ηλεκτρικού στην λειτουργία off	Kapali moda Güç tüketimi	Консумација на енергија в изключено състояние	Potrošnja električne energije u isključenoj stanosti	Idüi cumhachta agus é sa mhod míchta
Ps			Ps	Енергоспоживање в режиму очувања	Енергijos suvartojimas prietaisu dirbant budijimo režimu	Il-konsum tal-enerġija fil-modalità Stennija	Áramfogyasztás standby (készenléti) üzemmódban	Spotřeba proudu při režimu standby	Spotřeba energie v pohotovostnom režime	Consum de curent în modul standby	Zužycje grada v trybie gotowości	Potrošnja električne energije u načinu standby	Poraba toka v načinu stanja pripravljenosti	Κατανάλωση ηλεκτρικού στην λειτουργία αναμονής	Bekleme modunda güç tüketimi	Консумација на енергија в режим на готовност	Potrošnja električne energije u stanju pripravnosti	Idüi cumhachta agus é sa mhod fúirchais
PI	1,0		PI	Додаткова информација зјачено з 66/2014	Papildoma informacija pagal 66/2014	Informazzjoni Addizzjonali skont Nru 66/2014	További információk a 66/2014 szerint	Doplňkové informace v souladu s normou 66/2014	Doplňkové informace podľa 66/2014	Informații suplimentare conform cu norma 66/2014	Informacje dodatkowe według 66/2014	Додатке информације према 66/2014	Εππληκτική πληροφορία σύμφωνα με το 66/2014	Додаточна информација съгласно 66/2014	Додатне информације према 66/2014	Faisnéis Breise de réir Umh. 66/2014		
EElhood	54,9		F	Коэффициент увеличения času	Laiko padidėjimo faktorius	Fattur tal' zieda fil-hin	Időnövelési együttható	Koeficient nárstu v čase	Faktor zvýšenia času	Coeficient de creștere a timpului	Współczynnik wzrostu w czasie	Κοэффициент увеличения времени	Koeficient podajaljšanja časa	Зрелкоуважње аугментације по времену	Süre artış faktörü	Коэффициент на нарастване на времето	Faktor vremensko povećanja	Fachtör méadálta ama Fuinnimh
Pbep	338	Pa	EElhood	Индекс енергоэффективности	Enerģijos efektyvumo indeksas	L-Indici tal-Efficiénzia Energetika	Energiahatékonysági mutató	Ukazatel energetické účinnosti	Index energetické účinnosti	Indice de eficiență energetică	Wskaźnik wydajności energetycznej	Индекс енергетске ефикасности	Indeks energetske učinkovitosti	Ακείτης ενεργειακής απόδοσης	Enerji Verimliliği İndeksi	Индекс на енергијна ефикасност	Индекс енергетске ефикасности	Innéacs Eifeachtúlachta Fuinnimh
Qbep	580,0	m3/h	Qbep	Вымьрания швидкості повітря в точці макс. KQD	Išmatuotas oro srautas sąlygomis esant didžiausiam efektyvumo taškui	Il-rata tal-fluss tal-arja maksimála fil-punt tal-efficiénzia massima	A leglobb hatékonyaság mellett mért leghozam	Průtok vzduchu měřený v bodě nejvyšší účinnosti	Prietok vzduchu meraný v bode najlepšej účinnosti	Debit de aer măsurat în punctul de eficiență optimă	Przepływ powietrza mierzony w punkcie o najwyższej wydajności	Деток zraka измьрени на месту најбоље ефикасности	Zračni pretok, izmerjen pri točki največje učinkovitosti	Πορoή αέρα μετρημένη στο σημείο καλύτερης απόδοσης	En verimlik ölçümde hava akış oranı	Измерени ваздушен поток на тојачна на нај-висока ефикасност	Мьрени проток ваздуха у тачни највеће ефикасности	Ráta aersreada tohmaithe ag an bpointe eifeachtúlachta is fearr
Wbep	113,5	W	Pbep	Вымьрания шидкості повітря в точці макс. KQD	Išmatuotas oro slėgis esant didžiausiam efektyvumo taškui	Il-pressjoni tal-arja maksimála fil-punt tal-efficiénzia massima	A leglobb hatékonyaság mellett mért legnyomás	Tlak vzduchu měřený v bode nejlepší účinnosti	Tlak vzduchu meraný v bode najlepšej účinnosti	Présione de aer măsurată în punctul de eficiență optimă	Căsnirene повітря на мьрение в пункте о највисокој ефикасности	Tlak zraka izmerjen na mьstju najbolje učinkovitosti	Zračni tlak, izmerjen pri točki največje učinkovitosti	Πίση αέρα μετρημένη στο σημείο καλύτερης απόδοσης	En verimlik ölçümde hava basıncı	Измерено ваздушно напјане на тојачна на нај-висока ефикасност	Мьрени притисак ваздуха у тачни највеће ефикасности	Ráta aerbhu tohmaithe ag an bpointe eifeachtúlachta is fearr
WL	3,0	W	Qmax	макс. поток повітря	Maksimalus oro srautas	Il-fluss massimu tal-arja	maximális légaráms	maximální průtok vzduchu	maximálny tok vzduchu	flux de aer maxim	Maksymalny przepływ powietrza	максимални проток zraka	največji zračni pretok	μύοντος ποτf αέρα	Maximüm akış hızı	максимални ваздушен поток	максимални проток ваздуха	Aersheabhadh uasta
Wba	67	dbA	Wbep	Вымьрания словицања ефикасности енергоерпий в точці макс. KQD	Išmatuotas efektyvumas esant didžiausiam efektyvumo taškui	Il-kontribut tal-enerġija esant didžiausiam efektyvumo taškui	A leglobb hatékonyaság mellett mért elektromos hatásfok	Elektrické napájení měřeno v bodě nejvyšší účinnosti	Elektrický príkon meraný v bode najlepšej účinnosti	Alimentare electrică măsurată în punctul de eficiență optimă	Zasilanie elektryczne mierzone w punkcie o najwyższej wydajności	Електронно напјане измьренио на месту најбоље ефикасности	Elektróno napajanje, izmerjeno na mьstju najbolje učinkovitosti	Ηλεκτρικό τροφοδοτικό, izmerjeno στο σημείο καλύτερης απόδοσης	En verimlik ölçümde elektrik gücü girişı	Измерена електрична ефикасност на тојачна на нај-висока ефикасност	Мьрениа улазна ефикасност снага у тачни највеће ефикасности	Ionchur cumhachta leictirí anuas ag an bpointe eifeachtúlachta is fearr
WL			WL	Номинална потужност системи осветления	Nominali apšvietimo sistemos galia	Il-qawwa nominali tas-sistema tal-tidwli	A világítási rendszer névleges teljesítménye	Jmenovitý výkon systému osvětlení	Nominalný výkon systému osvetlenia	Puterea nominală a sistemului de iluminat	Moc znamionowa systemu oświetleniowego	Номинална снага савијене савијене	Nazivna moć sistema osvetljave	Όνομαστική ισχύς του συστήματος φωτισμού	Aydınlattma sisteminin nominal gücü	Номинална мошност на осветителната система	Номинална снага система осветљена	Meánsollais an chórais solaithe ar an droimcha cónaíochas
Emiddle			Emiddle	Средний уровень осветленности при первом пуске	Vidutinis ryškies paviršiaus apšvietimas į pirmąjį paleidimą	Il-umunazzjati media tas-sistema tal-tidwli fuq il-wiečid għall-ijer	A világítási rendszer átlagvilágítása a fűzőpáron	Průměrné osvětlení systému osvětlení na varné plochy	Priemerné osvetlenie systému osvetlenia na varnej doske	Średnie oświetlenie systemu oświetlenia na powierzchni gotowania	Prosjecno osvetljenje sistema rasvjetle na površini za kuhanje	Προσέοιο φωτισμού του συστήματος φωτισμού στην επιφάνεια ετοιμάς	Pjermje alandata aydınlatma sisteminin ortalama aydınlattması	Средно осветяване на осветителната система възруху повърхността за готвене	Pjermje alandata aydınlatma sisteminin ortalama aydınlattması	Средно осветяване на осветителната система възруху повърхността за готвене	Просечна јачина осветљена на грејној површини	Meánsollais an chórais solaithe ar an droimcha cónaíochas
Lwa			Lwa	Равен акустичног нивоа потужности при највишој значени	Garsinio garsu lygis esant didžiausiam garsu galingumum	L-Emissiönj tal-Arja Massimu waqf użu normal	Hangnyomásszint maximális beátlási	Hadnaka akustického výkonu měřeno při maximálním nastavení	Hadnaka akustického výkonu měřeno při maximálnom nastavení	Nivel de putere sonoră la setarea maximă	Pozicm diźwięku przy maksymalnym nastawieniu	Разина звучне снаге на максималној постави	Raven hrupa pri največji nastavitvi	Ετήσιος ηχητικής ισχύος στη μέγιστη απόδοση	En yüksek sesler gide gücü seviyesi	Ниво на звукова мошност при нај-високој настрйи	Нивој звучне снаге при највишој вредности	Astú Cumhachta Fuaimne A-uallaithe ar an luas uasta
<p><b>ПОРАДИ ШОДО ЕНЕРГОБЕРЕЖЕЖИ</b></p> <p>1) На почетку приготвљана јавиштва, вентилатор на минималној швидкост, штоб допозити допозит</p>																		